



## RAPPORT D' ACTIVITE 2013

### CENTRE AL ROWWAD DE AIDA

---

---

**Nous pouvons saluer le dynamisme et le travail extraordinairement varié que chaque visiteur peut découvrir:**

Citons, outre les multiples activités:

**Les tournées de la BELLE RESISTANCE en bus itinérant**

**La formation professionnelle( dans l'ancien centre AR) :**

COUTURE: un atelier couture pour 12 femmes s'est terminé au mois de Février; 6 d'entre elles ont reçu un équipement de machines à coudre professionnelles. Avant d'envisager leur commercialisation, quelques améliorations sont souhaitables.

LUDOTHEQUE : des jeux d'inspiration traditionnelle palestinienne destinés à la ludothèque mobile et à la vente pour les jardins d'enfants et centres de jeunes sont élaborés et fabriqués.

**Le musée** avec la présentation dans une jolie salle d' objets du quotidien collectés.

**2 ateliers théâtre :**

- **RODEO D' AME** : du 9 au 30 Aout, la compagnie et maison d'édition s'est investie dans un projet avec le camp d'Aïda: ateliers; création de la pièce de théâtre écrite par Claire Audhuy" *Frères ennemis*" avec une vidéo et ouverture d'une fanzinothèque. Présentation et critique en PJ1
- **THEATRE DU TIROIR DE LAVAL** : Un stage d'initiation et d'éducation populaire dirigé par Jean Luc Bansard 7 jours en décembre: découverte du mime et du théâtre masqué pour adultes encadrants; adaptation du « Petit Chaperon Rouge en Palestine » pour adolescentes. Compte rendu

en PJ2

**Enfin des projets forts pour 2014- 2016:**

- STRUCTURELS avec l'achat d'un terrain et la réhabilitation d'un grand bâtiment destiné à devenir un CENTRE DES ARTS DE LA SCENE. Ambitieux projet soutenu par les groupes des Amis d'Al Rowwad du Grand Ouest.

- ARTISTIQUES : enregistrement de la jeune chanteuse de Aïda; improvisations avec les enfants du centre, représentations de « Facts» (auteur Canadien très polémique), de « Tales of a city by the see » ; venue de la troupe de danseurs aux Folkoriades de Dijon- Quetigny en septembre 2014?; collaboration avec le Théâtre Messidor et des groupes de jeunes amateurs de France ou de Nabi Saleh pour des représentations collectives en Palestine au printemps 2015 ?; création du «Le Silence de la mer» ou peut être de« Retour à Haïfa « de Ghassan Kanafani à l'été 2016 ?; co- création professionnelle entre la compagnie Noss/ Nosse et Saâlla Kitar sur le thème de la rencontre de l'autre dans son statut d'artiste....NB : Claude avait suggéré en 2013 de monter une comédie musicale qui intégrerait au mieux danseurs, chanteuse, musiciens et acteurs. A suivre !

- et même de l'ECOLOGIE: terrasses végétalisées, panneaux photovoltaïques...

**TOURNEE d'ABDELFATTAH ABUSOUR** organisée après l'invitation aux Rencontres du Mont Blanc ( 9- 11/ 11) autour de l'économie sociale et solidaire. Nous avons rencontré l'équipe organisatrice intéressée par le parcours d'AA qui a pris en charge inscription et frais de séjour. AA a animé une réunion plénière. Ce colloque été prolongé par une courte tournée avec des interventions à CAEN ( présentation du centre à des partenaires culturels régionaux, à l'AFPS 14 et au comité de la région pour la Palestine. Invitation à jouer dans les locaux du Théâtre du Papillon Noir) , HEROUVILLE ( 8 heures pour la Palestine) , CHERBOURG ( projet de jumelage ), CLUNY, NOGENT SUR OISE ( ville jumelée avec Aida) dont AA a été nommé citoyen d'honneur, à PARIS déjeuner avec Amina Hamshari de l'ICFP qui se désengage de partenariat avec les tournées mais propose au mieux des contacts et enfin à la MDA du 18ème ( trop peu de membres d'AAR , quelques représentants de ATLJ et d'Aulnay Palestine). Compte rendu du séjour en PJ3

## YES THEATRE:

---

---

Double orientation et investissement considérable auprès de la population locale:

- Professionnelle avec un nouveau spectacle " **3 en 1**"; vif, drôle et pertinent. Ce projet est le plus important avec **La TOURNEE AUTOMNE 2014 en FRANCE**
- Atelier-théâtre remarquable par la fréquentation majorité féminine et très dynamique. Et d'autres activités tournées vers la population de Hébron: concours de théâtre à Ramallah; collaboration avec le Freedom.T etc...

Un stage d'éclairagiste a été trouvé à la Friche de Mai de Marseille pour Hammam.

L'idée d'une association de soutien dédiée au YT n'est pas retenue.

## FREEDOM THEATRE : THEATRE DE LA LIBERTE DE JENINE

---

---

On retrouve la double orientation:

- Professionnelle avec une pièce sud- africaine " The Island".Coopération très internationale. Tournée au Brésil, USA en 2013 .Adaptation du " Grand Meaulnes".
- Animation locale: "Bus de la liberté ", travail avec les jeunes et tournées régionales de rencontres et de théâtre improvisé.Ateliers de clown, de cinéma..

N'ayant aucun lien avec des producteurs de spectacle, nous n'avons pu répondre à la demande de Jonathan S. Directeur mais nous continuons notre amicale collaboration avec les Amis du Théâtre de la Liberté de JénineATLJ.

La formation prévue en France en 2014 a été annulée.

En automne 2015 est prévue une tournée de " Notes sur un suicide en Palestine".

**Ainsi tous les CENTRES sollicitent des** formations de technicien de régie, un financement et l'achat de matériel sur place.

**Amina Hamshari de l'ICFP a organisé une mission en Palestine au printemps 2014 passant par Al Rowwad** avec les directeurs du Théâtre National de Chaillot, du Centre National de la Danse Contemporaine de Pantin et

de la Cité Internationale des Arts de Paris : leur but est une éventuelle coproduction ou de résidences en France.

## **BOUTIQUE 24 RUE CUSTINE**

---

---

**Depuis 5 ans , cette boutique a une fonction physique dans notre monde virtuel et cette présence tangible est à considérer. Merci aux bénévoles fidèles !**

Accueil dans l'ensemble amical. Clientèle variée: résidents, touristes, militants.

- Variation de chiffre entre 609 à 3200 par mois.
- Frais de local: 50 euros par mois (charges 30 + électricité 20 ).

**Quelques soucis pratiques:**. arrêt des ventes par Internet ( y compris par l'intermédiaire de Maria Poumier); changement de fournisseurs avec l'huile livrée par Andines et les savons par « Les Amis de Naplouse »; difficultés de livraisons: soucis de dépôts par Chronopost avec colis renvoyés sans avertissement; peu d'achats de livres à la boutique en dehors du livre de Handala.

## **PALEXTILE**

---

---

Laure ( absente car en formation) nous a remis son plan 2014- 2015: vente du stock ( été 2014) ; reprise des commandes en débat ; commandes de polos de grande taille pour une livraison Printemps 2015.

L'analyse des ventes n'est pas très encourageante et conduit à un vif débat :

- la qualité de certaines pièces met en jeu notre crédibilité. L'implication locale s'explique sans doute par la quantité modeste des pièces commandées .
- le stock reste important avec des invendus: si la mise en route du projet pouvait excuser ce déficit, la stagnation des ventes cette année est un signal d'alarme.
- le rôle des AAR est-il de « subventionner » un projet ambitieux mais qui fléchit ?

A ces préoccupations nous devons trouver des réponses :

- repenser les bases de l'accord avec Palectile.
- revoir les partenariats : autres équipes à Bethléem ou ailleurs ( proposition de coopération avec un atelier de Tulkarem)? Mixage avec l'atelier d'insertion parisien ?\*réajuster nos commandes en fonction des

capacités réelles de la production: l'expérience nous a montré que les très belles broderies se vendaient très bien.

- la vente par internet, outre le prix des envois, ne peut fonctionner que pour des produits très standardisés comme les polos.

Suite à la défection de l'entreprise de Bethléem, les vêtements brodés et coupés en Palestine ont finalement été montés dans l'atelier d'insertion de la Goutte d'Or. Excellente qualité d'exécution et de finitions: robes noires avec bande brodée; vestes rouges aux manches brodées/ noires avec empiècement de keffieh.**Collaboration inattendue mais bien dans la ligne de notre projet.**

**BRODERIE:** la présentation de broderies attire un plus large public "naïf" et ne doit pas être négligée comme le montre le succès du stand au salon " l'Aiguille en fête " à la Porte de Versailles en Février 2014 avec brodeuses et une exposition- ventes.

En projets 2014 - 2015: présentation dans un Centre d'animation de Paris XIIIème et contacts avec un musée du costume de la région Centre ( Monique Vincent)

---

---

### REFECTION DU SITE ET NEWSLETTER :

---

---

Jean Charles E. a largement participé au remodelage du site avec en particulier un bandeau coloré reprenant le dessin du Mur (discuté). Plus pragmatique, plus ouvert sur des liens, plus régulièrement alimenté.

**Transmettez nous les informations, souhaits, commentaires, etc que vous souhaitez diffuser.**

---

---

### PARTICIPATION , PRESENCE A DIVERSES ACTIONS

---

---

- › EVRY PALESTINE: " 8 heures pour la Palestine"
- › DOUARDENEZ: "Printemps de la Palestine" avec prêt de robes et de l'expo " Broder l'espoir" présentés à la médiathèque de Douardenez en Avril.
- › CAEN: " 8 heures pour la Palestine "
- › FÊTE DE L' HUMANITÉ : dans le stand de Nogent sur Oise .
- › JUVISY SUR ORGE : marché de Noël: Françoise, Jacqueline, Claude, Laurent

- › SEVRES marché de Noël grâce à Aicha
- › Nos amis du CICUP , Roland et Marie Noëlle qui ont vendu nos produits en Suisse
- › CHARTRES: l'association "Solidarité avec les camps palestiniens de Bethléem".informe et soutient par la vente d'artisanat des Amis d'Al Rowwad

## MEDIA

---



---

Articles dans Témoignage Chrétien, dans Kaléidoscope le journal de la Maison verte.

- Campagne d'étiquettage: lettre aux élus du 18ème et aux groupes commerciaux
- invitation à Paris 8 pour coprésenter le film “ Les enfants d Arna”
- Emissions de radio sur FPP novembre: “ Que peut la culture dans la résistance palestinienne?”, destinée aux Antilles sur FPP de radio ( animée par Monique Kermel)
- Interviews de Abdelfattah Abusrour lors de sa tournée de rencontres

En vente à la boutique:

- “THEATRES DE L EXTREME” et “FRERES ENNEMIS” de Claire Audhuy.
- Recueils de POEMES “Je suis de cette bande de sable “ de Olivia Elias 3 euros au profit de Gaza .A venir ” Les Astres “de Marie Christine Mouranche
- Le DE – DEVELOPPEMENT DE LA PALESTINE de Olivia Elias ( AFPS)
- DISQUE D'AL KAMANDJATI.

## UTILISATION DU FOND DE SOUTIEN EN FRANCE OU EN PALESTINE

---



---

**RODEO D'AME** : création de Frères ennemis à Aida en Aout 2013. Le projet de Claire Audhuy était soutenu par Scribest et par Nathalie. L'accord avait été donné pour 2000 euros comme "prêt à rembourser en nature" sous forme de DVD de reportage, de livres.. Excellent retour avec plusieurs présentations et lectures en France.

**EXPOSITION NAKBA** :14 panneaux proposés par Scribest avec un texte dense;le catalogue très complet est en vente à la boutique . Exposition présentée à Strasbourg, à Luxembourg, en Suisse, en dans plus de 80 villes

germanophones et à Paris par un section de l'AFPS de Sciences Po. Soutien de 400 euros.

**ATELIERS JEAN LUC BANSARD:** soutien au voyage en décembre 2013.

**PRET de ROBES** pour des représentations théatrales.

Demande d'informations ou de stages au Centre Al Rowwad. Nombreuses sollicitations

En attente :Théâtre d'ombres de Myriam de la compagnie »Tintamare et bout de ficelles » Notre aide consistera à le proposer à AR ou auThéâtre de la Liberté et à le soutenir

**RESEAU DE SOLIDARITE AUX PALESTINIENS: RASF**

Destiné aux palestiniens isolés sur le modèle du bien connu RESF:. Nous n'avons pas eu d'appel en 2013

**ETUDES SCOLAIRES UNIVERSITAIRES** avec des demandes de parrainage ou de soutien ( bourses)individuels ou par classe pour EJE et pour le Centre Al Rowwad.

**CAMPAGNES D'INFORMATION ou de SOUTIEN**

Pétitions, manifestations, rassemblements, lettres, campagnes: les Amis d'Al Rowwad participeront ainsi localement à des actions ponctuelles. Mais sans doute insuffisamment

**ETUDES SCOLAIRES UNIVERSITAIRES** avec des demandes de parrainage ou de soutien ( bourses)individuels ou par classe pour EJE et pour le Centre Al Rowwad.

**CAMPAGNES D'INFORMATION ou de SOUTIEN**

Pétitions, manifestations, rassemblements, lettres, campagnes: les Amis d'Al Rowwad participeront ainsi localement à des actions ponctuelles. Mais sans doute insuffisamment.